

Distr.: General 10 December 2013

Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

136-я сессия

Женева, 5–8 февраля 2014 года
Пункт 8 b) і) предварительной повестки дня
Таможенная конвенция о международной перевозке
грузов с применением книжки МДП
(Конвенция МДП, 1975 год): Пересмотр Конвенции —
Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Доклад Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП о работе ее двадцать третьей сессии*

Содержание

		Пункты	Cmp.
I.	Участники	1–3	3
II.	Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	4	3
III.	Изменения в системе МДП в связи с новыми информационно- коммуникационными технологиями (пункт 2 повестки дня)	5–7	3
IV.	Справочная модель процедуры МДП (пункт 3 повестки дня)	8–13	4
	А. Вклад сети координационных пунктов eTIR	8 и 9	4
	В. Международные механизмы декларирования	10	4
	С. Справочная модель e-TIR, версия 4.0	11–13	5
V.	Последующие шаги (пункт 4 повестки дня)	14–16	6

GE.13-26315 (R) 270114 270114





^{*} Настоящий документ был представлен с опозданием с учетом сроков проведения сессии.

ECE/TRANS/WP.30/2014/4

VI.	Прочие вопросы (пункт 5 повестки дня)		17-24	7
	A.	Деятельность Всемирной таможенной организации	17-21	7
	B.	Другая деятельность, представляющая интерес	22 и 23	8
	C.	Сроки и место проведения следующей сессии	24	8

I. Участники

- 1. Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (далее именуемая "Группой экспертов") провела свою двадцать третью сессию 20 и 21 ноября 2013 года в Брюсселе по любезному приглашению Европейской комиссии.
- 2. На сессии присутствовали эксперты от Бельгии, Латвии, Нидерландов, Польши, Румынии, Сербии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Турции, Финляндии и Чешской Республики. На ней присутствовали также эксперты, представлявшие Европейскую комиссию (ЕК), Всемирную таможенную организацию (ВТамО) и Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ).
- От имени Европейской комиссии со вступительным заявлением выступил начальник Отдела таможенного транзита/статуса г-н Микаэль Ратье. Он сообщил о готовности Европейской комиссии оказать общую поддержку в контексте деятельности, проводящейся в рамках GE.1, и подтвердил, что в будущем Европейская комиссия продолжит оказывать техническую помощь в реализации проекта eTIR. С учетом того, что GE.1 завершает выполнение задач, возложенных на нее в соответствии с ее кругом ведения, он призвал все заинтересованные стороны, участвующие в деятельности Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), и Административного комитета МДП (АС.2), добиться существенного прогресса в обсуждении политических, финансовых и правовых аспектов компьютеризации процедуры МДП. И наконец, он настоятельно рекомендовал участникам информировать максимально широкую аудиторию как на национальном, так и на международном уровне о достижениях GE.1 и о принципах проекта eTIR. В частности, он просил секретариат МДП ЕЭК ООН представить проект eTIR Группе по электронным таможням (ГЭТ) Европейского союза на одном из ее предстоящих совещаний.

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: неофициальный документ № 1 GE.1 (2013 год)

4. Группа экспертов утвердила свою предварительную повестку дня, содержащуюся в неофициальном документе № 6 GE.1 (2013 год), и решила обсудить неофициальный документ № 10 GE.1 (2013 год) в рамках пункта 3 с) повестки дня.

III. Изменения в системе МДП в связи с новыми информационно-коммуникационными технологиями (пункт 2 повестки дня)

5. МСАТ сообщил о своих непрерывных усилиях по дальнейшей компьютеризации частных элементов процедуры МДП, а именно: МСАТ охарактеризовал последние изменения в контексте своих прикладных программ CUTE-Wise, TIRCUTEweb и AskTIRweb, а также Real Time SafeTIR (RTS) и программы электронной предварительной декларации МДП (TIR-EPD). На данный момент 27 стран принимают предварительные декларации, подаваемые посредством системы TIR-EPD, и 18 стран передают данные о прекращении операций, ис-

GE.13-26315 3

пользуя для этого систему RTS. Группа экспертов также приветствовала инициативу MCAT, направленную на начало реализации проекта, связанного с предоставлением электронных гарантий.

- 6. Группа экспертов одобрила представленные ЕК материалы о системе управления справочными данными в контексте Новой компьютеризированной транзитной системы (НКТС). Она отметила, что эта система позволяет получать обновляемые в автоматическом режиме справочные данные с помощью механизма подписки, и указала, что такие услуги позволят обеспечивать обновление справочных данных еТІR, в частности базу данных МДП о таможнях, вопрос о разработке которой будет рассмотрен АС.2 на его сессии в феврале 2014 года.
- 7. Группа экспертов подтвердила, что ее совещания остаются для экспертов важной платформой для обмена информацией и оптимальной практикой в контексте изменений и накопленного опыта использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в рамках процедуры МДП, и настоятельно рекомендовала участникам и заинтересованным сторонам информировать Группу экспертов о новых изменениях на ее будущих сессиях.

IV. Справочная модель процедуры МДП (пункт 3 повестки дня)

А. Вклад сети координационных пунктов eTIR

Документация: неофициальный документ № 7 GE.1 (2013 год), неофициальный документ № 8 GE.1 (2013 год)

- 8. Группа экспертов приняла к сведению неофициальный документ № 7 GE.1 (2013 год), в частности содержащуюся в нем информацию о том, что 31 страна назначила по крайней мере одного координатора e^{-1} .
- 9. Группа экспертов также одобрила неофициальный документ № 8 GE.1 (2013 год), содержащий предложение секретариата об уточнении роли и обязанностей координационных пунктов eTIR. Согласившись с этим предложением, Группа экспертов поручила секретариату направить этот документ координационным пунктам eTIR для получения замечаний по нему до передачи его на рассмотрение WP.30.

В. Международные механизмы декларирования

Документация: неофициальный документ № 9 GE.1 (2013 год)

10. Группа экспертов приняла к сведению неофициальный документ № 9 GE.1 (2013 год), содержащий пересмотренное сопоставление данных, включенных в сообщение Е9, с национальными требованиями к данным, необходимым для процедуры МДП. Сопоставив результаты отображения сообщений, произведенного Австрией, Бельгией, Венгрией и Польшей, Группа экспертов поручила секретариату запросить у этих стран дальнейшие разъяснения относительно некоторых различий и подчеркнула, что на более позднем этапе, возможно, воз-

¹ Перечень координационных пунктов eTIR имеется на веб-сайте eTIR www.unece.org/trans/bcf/eTIR/focals.html.

никнет необходимость в проведении рабочих совещаний, направленных на обеспечение единообразного отображения сообщений во всех странах, применяющих систему eTIR. Группа экспертов также отметила, что координационные пункты eTIR намеренно не включили в свои ответы элементы данных, требуемые в целях обеспечения безопасности и надежности. Группа экспертов напомнила, что все элементы данных, обозначенные в стандартах SAFE BTaмO как необходимые для обеспечения безопасности и надежности в рамках транзита, уже были включены в сообщения eTIR. Вместе с тем Группа экспертов отметила, что в процессе осуществления TIR-EPD MCAT пришлось скорректировать свою систему, с тем чтобы разрешить держателям книжки МДП предоставлять многочисленные элементы данных, чего не было предусмотрено в SAFE ВТамО. Группа экспертов задалась вопросом о том, возможно ли еще полностью согласовать требования к данным в рамках МДП, в том числе требования, касающиеся обеспечения безопасности и надежности, с учетом того, что многие страны уже внедрили в полной мере функционирующие ИТ-системы, использующие обозначенные на национальном уровне данные относительно безопасности и надежности. Группа экспертов решила выяснить у WP.30, следует ли ей продолжать усилия по полному согласованию требований к данным eTIR либо - в противном случае - признать, что транспортные компании будут обязаны отправлять данные о безопасности и надежности в электронном виде непосредственно (всем) таможенным администрациям (участвующим в перевозке МДП) независимо от указанных ранее Группой экспертов осложнений, связанных с представлением электронной информации в зарубежных странах.

С. Справочная модель eTIR, версия 4.0

Документация: неофициальный документ № 4 GE.1 (2013 год), неофициальный документ № 10 GE.1 (2013 год)

- 11. Группа экспертов одобрила версию 4.0а Справочной модели eTIR. Она приняла к сведению различные поправки, внесенные в эту версию, в частности включение в вводную часть последних ссылок на решения, принятые Группой экспертов и WP.30; приведение всех сообщений в соответствие с моделью данных v.3.3 ВТамО (включая сообщения для обмена информацией между таможнями (C2C)); перегруппировку различных глав, содержащих описания сообщений; включение цифр для более наглядного представления сообщений; включение главы 4 и приложения к ней, а также включение нового приложения, озаглавленного "Анализ затрат и выгод в контексте системы eTIR: резюме, ограничения и рекомендации". Группа экспертов выразила признательность г-ну Хансу Гревену (Нидерланды) за его весомый вклад в подготовку описаний сообщений eTIR.
- 12. Кроме того, Группа экспертов вновь рассмотрела вопрос о том, необходимо ли сохранить описания сообщений ЭДИФАКТ ООН для какой-либо новой разработанной системы, например eTIR, с учетом того, что это в конечном счете может еще более осложнить предусмотренный процесс обеспечения целостности представляемых данных, т.е. использование хэш-кодов. Поскольку некоторые страны (например, Бельгия) будут использовать унаследованные системы, базирующиеся на ЭДИФАКТ ООН, для представления данных eTIR, Группа экспертов решила сохранить ЭДИФАКТ ООН в качестве возможного варианта передачи данных МДП таможенным администрациям. В этой связи с учетом итогов дискуссии в рамках пункта 3 b) повестки дня Группа экспертов решила, что ей следует рассмотреть вопрос о том, может ли непосредственная передача

GE.13-26315 5

перевозчиком данных МДП таможенным администрациям заменить механизм хэш-кодов в интересах обеспечения целостности данных. Группа экспертов признала, что на сегодняшний день эта практика существует во всех странах, требующих представления предварительной электронной информации о грузе путем использования либо предусмотренных на национальном уровне механизмов декларирования, либо системы TIR-EPD MCAT. Группа экспертов поручила секретариату представить WP.30 на ее сессии в феврале 2014 года неофициальный документ по этому вопросу и выяснить у WP.30, следует ли в рамках проекта eTIR отказаться от целенаправленного запроса на представление электронной информации лишь в странах с таможнями места отправления. Она также поручила секретариату проанализировать последствия такого изменения для Справочной модели eTIR в целом, включая запасные сценарии.

13. Группа экспертов также рассмотрела неофициальный документ № 10 GE.1 (2013 год), содержащий предложение секретариата о включении в Справочную модель eTIR таблиц с перекрестными ссылками на описания функциональных сообщений и тегов, используемыми в схемах XML. Группа экспертов признала полезность таких таблиц и поручила секретариату включить их в главу 4.2.3.1. Группа экспертов также указала, что следует изменить описания сообщений ЭДИФАКТ ООН (глава 4.2.3.2) и привести их в соответствие с моделью данных v.3.3 ВТамО. Она поручила секретариату распространить версию 4.1а Справочной модели eTIR, в которую будут включены вышеуказанные изменения, для рассмотрения WP.30, возможно, на ее сессии в июне 2014 года.

V. Последующие шаги (пункт 4 повестки дня)

- 14. Рабочая группа рассмотрела все задачи и виды деятельности, перечисленные в ее круге ведения (TRANS/WP.30/2002/11, приложение 1). После продолжительной дискуссии Группа экспертов пришла к мнению о том, что Справочная модель eTIR полностью соответствует мандату, предоставленному ей WP.30. В то же время Группа экспертов понимает, что в конечном счете именно WP.30 надлежит утвердить Справочную модель eTIR и решить, надлежащим ли образом Группа экспертов выполнила свой мандат.
- 15. Версия 4.1а Справочной модели eTIR послужит для WP.30 основой для вынесения решения об актуальности вопросов, затронутых в пунктах 10 и 12 выше. Если WP.30 согласится с этими концептуальными изменениями, то для утверждения Справочной модели потребуется еще одна серия пересмотров, нацеленных как на введение жестких требований к коммерческой деятельности, так и, возможно, на обновление конфигурации системы.
- 16. В заключение Группа экспертов сочла, что настало время подвести итоги ее работы (в контексте Справочной модели eTIR). С этой целью Группа экспертов поручила секретариату подготовить документ с описанием проведенной ею деятельности и достигнутых результатов для обсуждения и, возможно, принятия на ее следующей сессии. В запрашиваемом документе следует также изложить некоторые рекомендации для WP.30 относительно того, каким образом продолжать процесс компьютеризации процедуры МДП, в частности на этапе строительства и перехода к новым задачам.

VI. Прочие вопросы (пункт 5 повестки дня)

А. Деятельность Всемирной таможенной организации

- 17. Группа экспертов поблагодарила делегацию ВТамО за ее присутствие на совещании и сделанное ею сообщение о последних мероприятиях ВТамО, имеющих отношение к работе Группы экспертов.
- 18. Группа экспертов приняла к сведению, что карнеты АТА для временного ввоза товаров и соответствующие процедуры основаны на двух международных конвенциях, а именно на Стамбульской конвенции и на Конвенции АТА. Сессии Административных комитетов Стамбульской конвенции и Конвенции АТА проводятся ежегодно. На последней сессии Комитет Стамбульской конвенции решил включить новую статью², позволяющую использовать как электронный, так и бумажный формат карнетов АТА. Договаривающиеся стороны должны рассмотреть предлагаемую поправку до мая 2014 года. Если к этому сроку не поступит никаких возражений, то эта поправка вступит в силу в ноябре 2014 года. Вместе с тем она может и не привести к полной компьютеризации процедуры АТА, так как эта поправка не будет применяться к Конвенции АТА, и некоторые Договаривающиеся стороны Конвенции АТА не согласились с предлагаемой поправкой.
- 19. Группа экспертов также приняла к сведению, что в пересмотренной Киотской конвенции установлены подробные стандарты и рекомендуемая практика, касающиеся таможенного транзита, в том числе в отношении необходимых формальностей, таможенных печатей и пломб и ответственности отдельных лиц. Члены ВТамО выразили готовность активизировать обмен практическим опытом в области транзита, в том числе с помощью региональных/двусторонних соглашений и других договоренностей, охватывающих процедуры международного транзита. С этой целью ВТамО организует совещания и семинары, причем недавно Постоянный технический комитет ВТамО решил пойти еще дальше и разработать справочник по транзиту.
- 20. Секретариат напомнил Группе экспертов о том, что проект Глобальной таможенной сети (ГТС) предполагает добровольную договоренность между двумя или более членами в отношении непрерывного обмена трансграничной информацией между таможенными администрациями, использующими унифицированный подход на основе существующих документов ВТамО. Группа экспертов приняла к сведению, что в рамках их договоренности о взаимном признании экономического оператора (УЭО) ЕС и Соединенные Штаты Америки согласились использовать концепцию ГТС для обмена информацией УЭО. Административный комитет АТА также решил, что проект еАТА должен основываться на концепциях ГТС. Группа экспертов приняла к сведению, что, как и в случае проекта еТІR, равноправный информационный обмен не является предпочтительным вариантом. Использование "концентратора" позволит обеспечить более эффективную связь между различными участниками.
- 21. И наконец, Группа экспертов приняла к сведению, что 13 декабря 2013 года Рабочая группа еАТА проведет свое второе совещание, на котором, как ожидается, она обсудит существенные характеристики еАТА, включая мо-

GE.13-26315 7

² "Статья 21а: Все процедуры, касающиеся выполнения положений настоящей Конвенции, могут осуществляться в электронном виде с использованием методов электронной обработки данных, одобренных Договаривающимися сторонами".

дель информационного обмена, роль органов, выдающих удостоверения, и Международной торговой палаты.

В. Другая деятельность, представляющая интерес

- Группа экспертов отметила прогресс, достигнутый в связи с реализацией проекта Счета развития Организации Объединенных Наций (СРООН), озаглавленного "Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в деле облегчения законного пересечения границ, регионального сотрудничества и интеграции". Она приняла к сведению, что в случае ЕЭК ООН были предоставлены соответствующие полномочия консультанту, который в настоящее время работает над анализом пробелов, нацеленным на выявление технических и правовых препятствий на пути реализации электронного обмена данными о транзите между таможенными органами (С2С) в Грузии. Она также приняла к сведению, что прочие региональные комиссии находятся на различных этапах завершения анализа пробелов в их регионах и что после завершения этих анализов будет созвано первое совещание межрегиональной группы экспертов. На основе этих анализов пробелов эта группа определит для каждой пилотной страны, следует ли использовать ресурсы, имеющиеся в рамках проекта, для оказания (технической и правовой) помощи странам в контексте практического электронного обмена данными о транзите или же их следует использовать для разработки плана действий, направленного на заполнение выявленных пробелов.
- 23. Группа экспертов также приняла к сведению, что 22 ноября 2013 года таможенные администрации Италии и Турции провели совещание в рамках продолжающейся работы над пилотным проектом eTIR. Группа экспертов вновь заявила о поддержке проекта и выразила заинтересованность в регулярном получении обновленной информации о его реализации на своих будущих сессиях.

С. Сроки и место проведения следующей сессии

24. Будучи не в состоянии согласовать конкретные сроки проведения своей следующей сессии, Группа экспертов поручила секретариату внести предложение об ориентировочных сроках ее проведения, возможно весной 2014 года, и при первом же удобном случае довести эту информацию до сведения участников.